



MUR0P000V5FX

8.67/2018

Smlouva o postoupení práva užívat kapacitu ČOV Roztoky

uzavřená na základě zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Občanský zákoník**“)
(dále jen „**Smlouva**“)

1. **VUAB Pharma a.s.**

se sídlem Roztoky, Vltavská 53, PSČ 252 63, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle B, vložka 3036,

IČO: 630 78 180

DIČ: CZ63078180

zastoupená Ing. Janem Menglerem, CSc., předsedou představenstva na základě pověření

(dále jen „**VUAB**“)

na straně jedné

a

2. **VTP Žalov s.r.o.**

se sídlem Praha 5, Bucharova 2641/14, PSČ: 158 00

IČO: 241 20 081, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle C, vložka 180338

zastoupená Ing. Marcelem Souralem, jednatelem

(dále jen „**VTP**“)

a

3. **Město Roztoky**

se sídlem Nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky

IČO: 002 41 610

zastoupené Janem Jakobem, starostou

(dále jen „**Město**“)

na straně druhé.

PREAMBULE:

- (A) Město a VUAB uzavřely dne 1. dubna 2014 *Dohodu vlastníků provozně souvisejících kanalizací a ČOV o jejich vzájemných právech a povinnostech* týkající se vodohospodářského majetku v katastru města Roztoky (dále jen „**Dohoda**“);
- (B) Město je mimo jiné vlastníkem městské čistírny odpadních vod (dále jen „**MČOV**“). MČOV slouží jak pro čištění komunálních vod Města, tak rovněž pro dočišťování průmyslových odpadních vod od VUAB. Provozovatelem MČOV je společnost Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IČO: 490 99 451, se sídlem Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 465 (dále jen „**SČVK**“);

- (C) VUAB je vlastníkem průmyslové čistírny odpadních vod zajišťujících 1. stupeň čištění průmyslových odpadních vod, které produkuje VUAB a dále rovněž čištění malé části komunálních odpadních vod produkovaných Městem (dále jen „PČOV“). Provozovatelem PČOV je taktéž SČVK;
- (D) MČOV a PČOV tvoří jeden technický funkční celek. Na kanalizační systém Města bude napojen systém kanalizace v majetku VTP. VUAB a Město se v Dohodě zavázaly zajistit technické a provozní podmínky umožňující řádné provozování obou ČOV a připojených kanalizací vč. zajištění dostatečné kapacity čištění odpadních vod;
- (E) VUAB je na základě čl. 5.1 Dohody oprávněna využívat zařízení MČOV v rozsahu maximálně 35 % z celkové kapacity MČOV, která je 20 tisíc EO, což odpovídá počtu maximálně 7 tisíc EO. Za toto využívání hradí Městu nájemné a hradí poměrně i provozní náklady vzniklé provozovateli MČOV dle poměru skutečného znečištění, a to v podobě nájemného;
- (F) Město se na základě této Smlouvy zavazuje uzavřít s VUAB dodatek Dohody upravující rozsah oprávnění využívat zařízení MČOV a související výši úhrady nájemného, přičemž tento dodatek bude účinný ve stejný den jako tato Smlouva. Dodatek tvoří Přílohu č. 1 této Smlouvy;
- (G) VUAB kapacitu uvedenou v bodě (E) výše v maximálním rozsahu nevyužívá a tato kapacita je z technického hlediska dále využitelná;
- (H) VTP má zájem realizovat projekt výstavby vědeckotechnického parku Žalov (dále jen „Projekt VTP“) a v této souvislosti si přeje od okamžiku zahájení výstavby Projektu VTP, nejpozději však ode dne 31. 3. 2019 využít část postoupené kapacity MČOV v rozsahu, uvedeném níže; a
- (I) Město má zájem realizovat projekt výstavby nového objektu Základní školy Roztoky (dále jen „Projekt Města“) a v této souvislosti si přeje od okamžiku zahájení výstavby Projektu Města, nejpozději však ode dne 1. 9. 2018 využít část postoupené kapacity MČOV v rozsahu, uvedeném níže.

Článek I. Předmět Smlouvy

1. VUAB za podmínek stanovených touto Smlouvou postupuje na VTP a Město právo užívat MČOV v rozsahu 5 % z 35 % kapacity MČOV, kterou je VUAB oprávněna využívat na základě čl. 5.1. Dohody, přičemž tento rozsah odpovídá 350 EO, a to tak, že:
 - a. Město je na základě této Smlouvy oprávněno užívat postoupenou kapacitu MČOV v rozsahu 90 EO, tj. 1,29 % z postoupené kapacity,

- b. VTP je na základě této Smlouvy oprávněna užívat postoupenou kapacitu MČOV v rozsahu 260 EO, tj. 3,71 % z postoupené kapacity.
2. Město a VTP se zavazují za postoupení práva užívat MČOV v rozsahu podle tohoto odstavce zaplatit úhradu podle článku II. níže.
 3. Město výslovně souhlasí s postoupením práva VUAB užívat MČOV v rozsahu podle odstavce 1 tohoto článku na VTP.
 4. Smluvní strany souhlasí s tím, že podíl odpadních vod VTP se promítne do ceny stočného. Tuto skutečnost jsou smluvní strany povinny projednat se SČVK.
 5. V případě, že se tak ukáže nezbytné, poskytnou si smluvní strany v souvislosti s postoupením práva užívat MČOV v rozsahu podle odstavce 1 tohoto článku vzájemnou součinnost potřebnou pro účely jakéhokoli správního řízení ohledně umístění a následné realizace Projektu Města a Projektu VTP.
 6. Strany se dohodly, že postoupení práva užívat MČOV podle článku I. odst. 1 této Smlouvy nabyde účinnosti
 - a. ve vztahu k Městu ke dni, ke kterému Město doručí VUAB písemné oznámení o zahájení výstavby, jehož vzor tvoří Přílohu č. 2 této Smlouvy, nebo dne 1. 9. 2018, podle toho, co nastane dříve (dále jen "**Den účinnosti 1**");
 - b. ve vztahu k VTP ke dni, ke kterému VTP doručí VUAB písemné oznámení o zahájení výstavby, jehož vzor tvoří Přílohu č. 2 této Smlouvy, nebo dne 31. 3. 2019, podle toho, co nastane dříve (dále jen "**Den účinnosti 2**").
 7. Strany tímto výslovně potvrzují, že na základě této Smlouvy vznikne Městu a VTP oprávnění užívat MČOV v rozsahu podle odstavce 1 tohoto článku [s tím, že jakákoli související práva a povinnosti (zejména jakékoli finanční vypořádání s Městem jako vlastníkem MČOV, resp. SČVK jako provozovatelem MČOV) budou řešena v samostatné dohodě VTP a Města, resp. SČVK o odvádění a čištění odpadních vod]. VTP bude oprávněna užívat MČOV ode Dne účinnosti 2 do dne, ve kterém dojde ke zvětšení kapacity MČOV o 260 EO, a ve kterém bude VTP umožněno napojit systém kanalizace v majetku VTP na MČOV.
 8. Pro vyloučení pochybností Strany výslovně potvrzují, že jakékoli ukončení Dohody nebude mít vliv na postoupení práva užívat MČOV v rozsahu podle odstavce 1 tohoto článku na Město nebo VTP, resp. Město a VTP budou oprávněny užívat MČOV v rozsahu podle odstavce 1 výše bez ohledu na to, zda dojde k ukončení Dohody, či nikoli.

Článek II.

Cena a platební podmínky

1. Za postoupení práva užívat MČOV v rozsahu podle článku I. odst. 1 této Smlouvy je Město povinno uhradit VUAB cenu ve výši 697.500,- Kč (slovy: šest set devadesát sedm tisíc pět set korun českých). K této ceně bude připočtena DPH v zákonné výši.

2. Za postoupení práva užívat MČOV v rozsahu podle článku I. odst. 1 této Smlouvy je VTP povinna uhradit VUAB cenu ve výši 2.015.000,- Kč (slovy: dva miliony patnáct tisíc korun českých). K této ceně bude připočtena DPH v zákonné výši.
3. Cena podle odst. 1 tohoto článku bude uhrazena Městem na základě faktury s náležitostmi daňového dokladu vystavené VUAB, která bude vystavena do 30 dní ode Dne účinnosti 1.
4. Cena podle odst. 2 tohoto článku bude uhrazena VTP na základě faktury s náležitostmi daňového dokladu vystavené VUAB, která bude vystavena do 30 dní ode Dne účinnosti 2.
5. Doba splatnosti faktur je stanovena na 30 dnů ode dne jejich doručení druhé smluvní straně.
6. Nebude-li faktura obsahovat stanovené náležitosti nebo v ní nebudou správně uvedené údaje, jsou Město nebo VTP oprávněny vrátit ji ve lhůtě splatnosti VUAB s uvedením chybějících náležitostí nebo nesprávných údajů. V takovém případě se přeruší doba splatnosti této faktury a nová lhůta splatnosti počne běžet doručením opravené faktury druhé smluvní straně.
7. Faktura se platí bezhotovostním převodem na účet druhé smluvní strany. Faktura se pro účely této smlouvy považuje za uhrazenou okamžikem připsání fakturované částky ve prospěch účtu VUAB.
8. V případě prodlení Města se zaplacením ceny dle článku II. odst. 1 Smlouvy za postoupení práva užívat MČOV v rozsahu podle článku I. odst. 1. této Smlouvy řádně a včas vzniká Městu povinnost zaplatit VUAB smluvní pokutu ve výši 0,5 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.
9. V případě prodlení VTP se zaplacením ceny dle článku II. odst. 2 Smlouvy za postoupení práva užívat MČOV v rozsahu podle článku I. odst. 1 této Smlouvy řádně a včas vzniká VTP povinnost zaplatit VUAB smluvní pokutu ve výši 0,5 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.

Článek III. Ustanovení společná a závěrečná

1. Tuto Smlouvu lze měnit pouze písemnými číslovanými dodatky podepsanými smluvními stranami.
2. Tato Smlouva se řídí platnými a účinnými právními předpisy České republiky.
3. Pokud vzniknou přílohy specifikující související kanalizace a předávací místa, tyto se v případě jejich budoucích technických úprav a změn budou vzájemnou dohodou stran průběžně aktualizovat a stávají se součástí Smlouvy ke dni jejich schválení.

4. Tato Smlouva je vyhotovena v sedmi stejnopisech v českém jazyce, z nichž každý má platnost originálu. Každá strana obdrží dva stejnopisy a jeden stejnopis je určen jako příloha č. 1 k Dodatku č. 1 k Dohodě vlastníků provozně souvisejících kanalizací a ČOV o jejich vzájemných právech a povinnostech.
5. Neplatnost či nevymahatelnost jakéhokoli ustanovení této Smlouvy nemá vliv na ostatní ustanovení, která zůstávají platná a účinná a smluvní strany se tímto zavazují k nahrazení neplatného či nevymahatelného ustanovení ustanovením platným a vymahatelným, jehož znění se bude co nejvíce blížit vůli smluvních stran vyjádřené v původním neplatném ustanovení tak, aby účel a podstata této Smlouvy byly zachovány.
6. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti ke dni jejího podpisu s výjimkou postoupení práva užívat MČOV na Město podle článku I. odst. 1 písm. a., které nabývá účinnosti v Den účinnosti 1 podle ustanovení článku I. odst. 6 písm. a. této Smlouvy, a s výjimkou postoupení práva užívat MČOV na VTP podle článku I. odst. 1 písm. b., které nabývá účinnosti v Den účinnosti 2 podle ustanovení článku I. odst. 6 písm. b. této Smlouvy.

Seznam příloh: Příloha č. 1 - Dodatek č. 1 k Dohodě vlastníků provozně souvisejících kanalizací a ČOV o jejich vzájemných právech a povinnostech ze dne 31. 7. 2017

Příloha č. 2 – Vzor písemného prohlášení Města a VTP o zahájení výstavby

Text Smlouvy byl schválen Zastupitelstvem města Roztoky dne 29. 3. 2017, viz. usnesení Zastupitelstva města Roztoky č. 51-3/17.

V Roztokách dne 26.2. 2018 bf



VUAB Pharma a.s.

Ing. Jan Mengler, CSc.

předseda představenstva na základě pověření

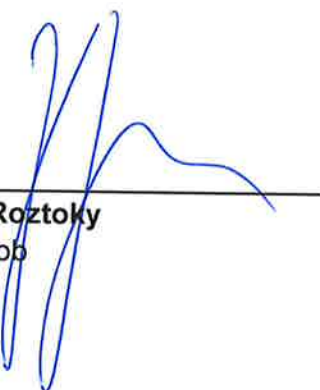
V dne2017



VTP Žalov s.r.o.
Ing. Marcel Soral
jednatel

V ROZTOKY dne 31.7. 2017

Město potvrzuje ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích v platném znění, že veškeré náležitosti pro platnost právního jednání byly splněny.



Město Roztoky
Jan Jakob
starosta

Příloha č. 2 – Vzor písemného prohlášení VTP o zahájení výstavby

Č.j.: XXXX/XXX/XXXX

Vyřizuje: Ing. Adam Šachl

Telefon: +420 739 588 624

e-mail: sachl@trigema.cz

VUAB Pharma a.s.

Ing. Jan Mengler CSc.
Předseda představenstva
Vltavská 53
252 63, Roztoky

Praha dne XX.XX.XXXX

Oznámení o zahájení výstavby

Vážený pane předsedo,

Na základě Smlouvy o postoupení práva užívat kapacitu ČOV Roztoky, uzavřené mezi společnostmi VUAB Pharma a.s., VTP Žalov s.r.o. a Městem Roztoky vám tímto oznamujeme, že společnost VTP Žalov zahájila dne XX.XX.XXXX výstavbu v rámci areálu VTP Žalov.

S pozdravem,

.....
Ing. Marcel Soural
jednatel